

— Uppfylls slutligen dessa kriterier av artikel 2621 i codice civile (i ändrad lydelse genom lagstiftningsdekret nr 61 av den 11 april 2002), vari föreskrivs en påföljd om fängelse högst ett år och sex månader, varav en viss preskriptionstid följer, vilken börjar löpa när brottet begås och omfattar högst fyra år och sex månader, detta i en reglering vari stadgas att den domare som skall hålla muntlig förberedelse i målet, efter förundersökningsfasen och efter att åtal har väckts av åklagarmyndigheten, skall kontrollera huruvida de faktorer föreligger som krävs för att målet skall kunna avgöras samt vari föreskrivs en möjlighet till prövning i tre domstolsinstanser innan en lagakraftvunnen dom kan föreligga och påföljden därmed faktiskt kan verkställas vid fällande dom? I detta sammanhang bör det beaktas att det på grund av de gränser för straffbarhet som fastställs i artikel 2621 i codice civile (se artikel 2621.3 och 2621.4) är komplicerat att fastställa huruvida rekvisiten i denna bestämmelse är uppfyllda.

(¹) EGT L 65, 14.3.1968, s. 8; svensk specialutgåva, område 17, volym 1, s. 3.

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Commissione Tributaria Provinciale di Cremona (Italien) av den 9 oktober 2003 i målet mellan Agenzia Entrate Ufficio Cremona och Banca Popolare di Cremona Soc. Coop.a.r.l.

(Mål C-475/03)

(2004/C 21/29)

Commissione Tributaria Provinciale di Cremona (Italien) begär genom beslut av den 9 oktober 2003, vilket inkom till domstolens kansli den 17 november 2003, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Agenzia Entrate Ufficio Cremona och Banca Popolare di Cremona Soc. Coop.a.r.l. beträffande följande frågor:

Skall artikel 33 i direktiv 77/388/EEG (¹) (i dess ändrade lydelse enligt direktiv 91/680/EEG (²)) tolkas så att den utgör ett hinder för att IRAP tas ut på värdet av nettoproduktionen från en regelmässigt och självständigt utförd verksamhet för produktion och för handel med varor eller för tillhandahållande av tjänster?

(¹) EGT L 145, 13.6.1977, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28.

(²) EGT L 376, 31.12.1991, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 2, s. 33.

Talan mot Republiken Österrike väckt den 17 november 2003 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-476/03)

(2004/C 21/30)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 17 november 2003 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Republiken Österrike. Sökanden företräds av Claudia Schmidt och Wouter Wils, båda i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att domstolen skall

1. fastställa att Republiken Österrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt Europaparlamentet och rådets direktiv 2001/12/EG av den 26 februari 2001 om ändring av rådets direktiv 91/440/EEG om utvecklingen av gemenskapens järnvägar (¹), genom att inte anta nödvändiga lagar och andra författningar för att införliva detta direktiv eller genom att inte ha underrättat kommissionen om sådana bestämmelser,
2. fastställa att Republiken Österrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt Europaparlamentet och rådets direktiv 2001/13/EG av den 26 februari 2001 om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag (²), genom att inte anta nödvändiga lagar och andra författningar för att införliva detta direktiv eller genom att inte ha underrättat kommissionen om sådana bestämmelser,
3. fastställa att Republiken Österrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt 2001/14/EG av den 26 februari 2001 om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (³), genom att inte anta nödvändiga lagar och andra författningar för att införliva detta direktiv eller genom att inte ha underrättat kommissionen om sådana bestämmelser,
4. förplikta Republiken Österrike att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för införlivande av direktiven löpte ut den 15 mars 2003.

(¹) EGT L 75, 15.3.2001, s. 1.

(²) EGT L 75, 15.3.2001, s. 26.

(³) EGT L 75, 15.3.2001, s. 29.